

**Міністерство освіти і науки України
Львівський національний університет імені Івана Франка**

**Факультет іноземних мов
Кафедра французької філології**

ПРОГРАМА

**вступних випробувань з іспанської мови
для навчання за освітньо-кваліфікаційною програмою "Магістр"
на філологічному факультеті
Львівського національного університету
імені Івана Франка**

Львів – 2015

Програма вступних випробувань з іспанської мови для навчання за освітньо-кваліфікаційною програмою «Магістр» укладена для вступників у магістратуру філологічного факультету Львівського національного університету імені Івана Франка з урахуванням базових вимог та завдань підсумкового курсу вивчення іспанської мови на гуманітарних факультетах.

Метою вивчення іноземних мов є практичне володіння ними, досягнення такого рівня знань, який повинен забезпечити спеціалісту можливість спілкуватися в обсязі тематики, передбаченою програмою, оволодіти мовою на побутовому, культурологічному та професійному рівнях.

На професійному рівні необхідно набути навиків усної та письмової комунікації (читання літератури за фахом, усні та письмові повідомлення, захист курсових та дипломних робіт іноземними мовами, участь у наукових конференціях тощо). Іноземна мова повинна слугувати знаряддям у професійній підготовці спеціалістів.

Після закінчення вивчення курсу іспанської мови студент повинен вміти:

- розмовляти іноземною мовою в обсязі тематики, передбаченої програмою;
- читати оригінальну літературу зі спеціальності для отримання наукової інформації і передачі її рідною мовою;
- писати реферати, анотації до прочитаних текстів, статей зі спеціальності.

Випускники філологічного факультету повинні вміти користуватися іноземною мовою в своїй професійній діяльності: брати участь у міжнародних симпозиумах та конференціях, читати оригінальну фахову літературу, спілкуватись зі своїми іноземними колегами на офіційному та неофіційному рівнях.

Структура університетського курсу іноземної мови ґрунтується на чотирьох основних видах мовленнєвої діяльності:

- усне мовлення
- аудіювання
- читання
- письмо і переклад (усний та письмовий).

Програма передбачає інтегрування комп'ютерної техніки у навчальний процес, а також використання Інтернету та засобів масової інформації як на практичних заняттях, так і в позаурочний час.

Лексика

Активна лексика становить 1200 – 1500 загальноживаних одиниць та 250 – 300 фахових термінів і словосполучень. Лексичний матеріал підбирається викладачем за

тематичним принципом та включає кліше, штампи і засоби синтаксичного зв'язку, необхідні для спілкування у межах побутової, культурологічної та професійної тематики.

Граматика

На підсумковому курсі закріплюється знання граматичних явищ, вивчених на попередніх семестрах:

1. Артикль. Вживання неозначених, означених артиклів. Основні випадки невживання артикля.

2. Іменник. Число та рід іменника.

3. Прикметник. Число. Чоловічий рід. Утворення жіночого роду та множини.

Місце прикметника означення. Ступені порівняння прикметників.

4. Числівник. Кількісні та порядкові числівники та їх вживання.

5. Займенник. Особові займенники, прямий та непрямий додатки. Вказівні, присвійні займенники. Неозначені займенники.

6. Дієслово. Пасивна форма дієслова. Відмінювання дієслів у дійсному, наказовому та умовному способах. Часи дійсного способу: Presente, Pretérito perfecto, Pretérito Indefinido, Imperfecto, Futuro, Pluscuamperfecto. Узгодження часів дійсного способу. Часи умовного способу: Condicional (Simple y Compuesto), Subjuntivo (Presente, Imperfecto, Pretérito perfecto). Вживання часів дійсного та умовного способів у простих і складних реченнях. Наказовий спосіб: Imperativo afirmativo y negativo. Інфінітив, інфінітивний зворот. Дієприслівник, правила вживання, дієприслівникові конструкції.

7. Прислівник. Утворення прислівників. Ступені порівняння прислівників. Вживання прислівників, їх роль і місце у реченні.

8. Прийменник. Значення, особливості та вживання деяких прийменників. Прості та складні прийменники.

9. Сполучник. Сполучники прості та складні. Вживання деяких сполучників сурядності та підрядності.

10. Вигук. Вигуки прості та складні.

11. Порядок слів в іспанському реченні. Просте поширене речення. Другорядні члени речення. Порядок слів у питальному та окличному реченні. Структура складного речення. Пряма і непряма мова.

Рекомендована література

1. *И.И. Борисенко*. Грамматика испанской разговорной речи. – М.: Высшая школа, 2000.
2. *Е.И. Родригес-Данилевская*. Учебник испанского языка. – М.: ЧеРо, 1998.
3. *В.В. Шишков*. Español conversacional. – Одесса. Инновационно-ипотечный центр, 1999.

4. *Nieves García Fernández*. Español 2000 (Nivel inicial). – Madrid: SGEL, S.A., 1999.
5. *Nieves García Fernández*. Español 2000 (Nivel básico). – Madrid: SGEL, S.A., 1999.
6. *Ramón Sarmiento, Aquilino Sánchez*. Gramática básica del español. Norma y uso. – Madrid: SGEL, S. A., 1990.
7. *Guillermo Hernández*. Ortografía Básica. Actividades de autoaprendizaje. – Madrid: SGEL, S.A., 1999.
8. *María Dolores Chamorro Guerrero*. Curso avanzado de español lengua extranjera. – Barcelona, 1995.
9. *José Siles Artes, Jesús Sánchez Maza*. Curso de lectura, conversación y redacción. – Madrid: SGEL, S. A., 1996.
10. *Leonardo Gómez Torrego*. Gramática didáctica del español. – Madrid: EDICIONES SM, 1998.
11. *Righi Gaetano*. Historia de la filología clásica. – Barcelona: Editorial Labor, 1967.
12. *Lombard Jacques*. Introducción a la etnología. – Madrid: Alianza Universidad, 1997.
13. *Álvarez Méndez J.M.*. Teoría lingüística y enseñanza de la lengua. Textos fundamentales de orientación interdisciplinar. – Madrid: Akal, 1987.
14. *Chambers y Trudgill*. La dialectología. – Barcelona: Visor Libros, 1994.

Затверджено Вченою радою факультету іноземних мов
протокол № 6 від 03 лютого 2015 р.

Голова Вченої ради

доц. Сулим В.Т.

ЗРАЗОК ТЕСТОВИХ ЗАВДАНЬ

I. *Elija la opción adecuada para terminar la oración:*

#1. Nosotros ordenaríamos la casa pero (...)

1. ... no tenemos dinero.
2. ... está el ordenador.
3. ... no tenemos tiempo.

#2. Cuando llegué a casa, mi familia (...)

1. ... estaba cenando.
2. ... vive en otra ciudad.
3. ... son mis hijos.

#3. Él quiere comprar todo (...)

1. ... los libros de aventura.
2. ... las revistas para su novia.
3. ... el café que hay en la tienda.

#4. El avión sale a (...)

1. ... las 3 y media.
2. ... enseguida del aeropuerto.
3. ... por las tardes.

#5. ¿Por qué tú apagas (...)?

1. ... la factura de electricidad.
2. ... la luz.
3. ... la cuenta en el café.

II. *Complete la oración con la forma gramatical adecuada:*

#1. Ella ha dicho que (...) mañana después de las clases.

1. llamará
2. llamase
3. llamo

#2. No quiero que te (...). Quédate un día más.

1. vayas
2. irás
3. vaya

#3. Mañana no tengo (...) que hacer.

1. algo
2. nada
3. ninguno

#4. No tenía ni idea y (...) sé cuántos años cumple.

1. tampoco
2. menos
3. nada

#5. – Cariño, (...) llegues a casa, me llamas.

– Vale, no te preocupes.

1. hasta que
2. en cuanto
3. mientras

III. *Complete con las preposiciones correspondientes:*

1) entre; 2) en; 3) por; 4) con; 5) desde; 6) para; 7) detrás de; 8) bajo; 9) de; 10) hasta; 11) sin; 12) al
--

#1. Miguel no puede elegir (...) dos chicas.

#2. ¿Dónde etsá Lucía? – Acaba (...) salir.

- #3. Todos los días viene andando desde la oficina (...) su casa.
 #4. Se duerme mejor (...) la noche.
 #5. Te llamo por teléfono (...) el aeropuerto, acabo de llegar.

IV. Complete los huecos con la palabra correspondiente:

#1. Estamos a fines de junio, a 24. Dentro de una semana empieza el mes de (...).

- | | | |
|-------------|-------------|------------|
| 1. lunes | 2. octubre. | 3. domingo |
| 4. invierno | 5. julio | |

#2. La paella es un (...) exquisito.

- | | | |
|----------|------------|---------|
| 1. plato | 2. comida | 3. tipo |
| 4. arroz | 5. marisco | |

#3. De primer plato siempre tomo algo caliente, por ejemplo una (...).

- | | | |
|--------------|--------------|---------|
| 1. yema | 2. marmelada | 3. sopa |
| 4. macedonia | 5. menestra | |

#4. El aparcamiento es (...) en los grandes almacenes.

- | | | |
|---------------|---------------|---------------|
| 1. industrial | 2. gratuito | 3. autonómico |
| 4. famoso | 5. concurrido | |

#5. Todos los equipos de Europa participan en el (...)

- | | | |
|---------------|--------------|-----------|
| 1. trofeo | 2. trampa | 3. prueba |
| 4. campeonato | 5. capacidad | |

V. Busque la correspondencia entre las afirmaciones de abajo y apartados del texto:

- #1. Camilo José Cela afirma que con la literatura no se debe hacerse rico. (...)
 #2. En la infancia, el escritor se ponía triste por poder crecer. (...)
 #3. El escritor considera a la literatura como su mejor maestro. (...)
 #4. Según el escritor se puede gozar de la vida constantemente. (...)
 #5. Camilo José Cela declara que hay muchos ancianos analfabetos con sabiduría. (...)

LOS LIBROS COMO ESCUELA

1. El escritor español Camilo José Cela, premio Nobel de Literatura en 1989, nacido en Galicia (1916-2002), realizó, unos años antes de morir, las siguientes declaraciones para el diario El País.

2. “Fui un niño feliz, con una niñez tranquila. Mis padres viajaban mucho, y yo vivía con mis abuelos ingleses en Iria Flavia, el sitio donde nací.

3. De pequeño, cuando me preguntaban qué quería ser de mayor, me echaba a llorar, porque no quería ser nada, ni siguiera mayor.

4. Por eso, no elegí ser escritor, fue la profesión la que me eligió a mí.

5. Todo lo que he aprendido en la vida lo sé gracias a la literatura. Los libros me han enseñado mucho.

6. No así las instituciones culturales o la universidad, que sirven para despertar la curiosidad, pero luego uno debe trabajar solo.

7. He leído muchos más libros de los que los profesores me recomendaron leer y he aprendido mucho de ellos, pero también he aprendido mucho de mis mayores. Hay viejos que razonan con una inteligencia limpia y a lo mejor no saben leer.

8. Para escribir *Viaje a la Alcarria*, cada día caminaba diez horas por los caminos. Hablé con todo tipo de personas y aprendí todo tipo de cosas.

9. Mis preferencias siguen siendo hoy las mismas de siempre: la novela, la poesía, el vino tinto y las mujeres. El placer por la vida no es algo limitado.

10. En literatura, el dinero no se puede buscar. Uno debe escribir lo que le da la gana, pero siendo lo más honesto posible. Si acierta, habrá muchos lectores deseosos de leer lo que ha escrito; pero si uno se equivoca, se queda solo”.

“Entrevista con Camilo José Cela”,
El País Dominical

VI. Busque el equivalente ucraniano de la palabra subrayada:

#1. Para ello, se vale de la técnica del ensayo, del que es considerado pionero. (...)

- | | | |
|-----------------|------------|--------|
| 1. діалог | 2. оповідь | 3. есе |
| 4. інсценування | 5. стаття | |

#2. La novela picaresca continuó siendo un género muy popular durante la época barroca. (...)

- | | | |
|----------------|-----------------|-------------|
| 1. плутівський | 2. пасторальний | 3. пікарний |
| 4. шахрайський | 5. прикордонний | |

#3. Cervantes nos presenta el enfrentamiento del ideal caballeresco, personificado en el enloquecido protagonista, con el mundo real de normas rígidas. (...)

- | | | |
|----------------|--------------|----------|
| 1. упередження | 2. конфлікт | 3. криза |
| 4. поєднання | 5. суперечка | |

#4. La exposición del ponente tuvo un tono emocional, dado el tema que trataba. (...)

- | | | |
|------------------|------------|-------------|
| 1. конференціант | 2. актор | 3. викладач |
| 4. доповідач | 5. учасник | |

#5. La educación consiste en gran parte en inculcar buenos hábitos en los niños. (...)

- | | | |
|------------|-----------------|-----------|
| 1. навички | 2. зацікавлення | 3. вміння |
| 4. звичаї | 5. погляди | |

КЛЮЧІ

I. 3 1 3 1 2

II. 1 1 2 1 3

III. 1 9 10 3 5

IV. 5 1 3 2 4

V. 10 3 5 9 7

VI. 3 4 2 4 1